



**NL** Handleiding

**EN** Manual

**DE** Installationshinweise

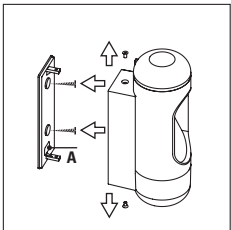
**FR** Manuel d'utilisation

**ES** Manual de instrucciones

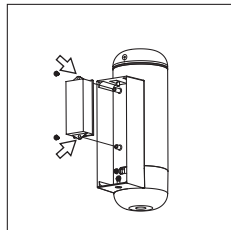
***in-lite***<sup>®</sup>

***in-lite***<sup>®</sup>  
www.in-lite.com

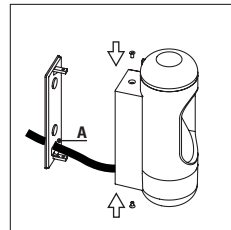




1



1a



2

(NL)

#### Inhoud

1x SENTINA WALL WALL 12V/3,5W  
Afmeting Ø 80 mm  
Hoogte 235 mm  
1x diffuse lens  
2x schroeven  
2x pluggen  
1x Easy-Lock  
1x Torx sleutel

#### Materiaal

Aluminium behuizing  
Slagvast polycarbonaat lens

Lees voorafgaande aan de installatie de volgende voorschriften.  
Geadviseerd wordt deze installatievoorschriften te bewaren.

Ondanks dat het 12V systeem veilig is, raden we u aan om een erkend  
installateur de installatie te laten controleren.

#### Gebruik

Wandarmatuur te plaatsen bij de voor-, achterdeur, schuur, schutting,  
etc.

#### Lichtbron

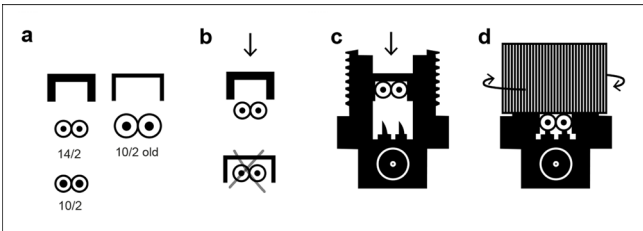
Het armatuur is uitgerust met een hoogwaardige LED lichtbron. Deze  
lichtbron kenmerkt zich door een lange levensduur (ca. 25.000 uur)  
en een hoge lichtopbrengst. Het energieverbruik en de warmte-  
ontwikkeling zijn daarentegen extreem laag.

⚠

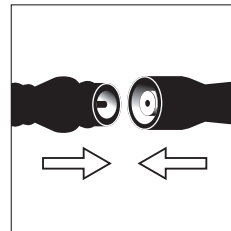
#### Belangrijk!

Gebruik de laagspanningskabel nooit in combinatie met 100-240V.  
Deze is alleen geschikt voor het gebruik in combinatie met een laag-  
spanningssysteem, 12V. Dit product alleen gebruiken binnen het in-lite  
systeem. Bij gebruik van andere dan in-lite producten vervalt de  
garantie.

Geniet van de verlichting in uw tuin.



3



4

### Het installeren van het armatuur op 12V

Door de reeds gemonteerde lichtbron is het armatuur direct geschikt voor gebruik. U hoeft dus niet eerst de lichtbron te plaatsen. U kunt tijdens de montage kiezen of u de bijgeleverde diffuse lens gebruikt.

#### Stap 1

Verwijder de muurplaat van het armatuur middels het losdraaien van de twee Torx schroeven. Teken de twee bevestigingsgaten en het vierkant in de muurplaat af op de wand. Zorg op de plaats van het vierkant (A) voor een doorlopend gat van minimaal 13 mm om de kabel door te voeren. Bevestig de muurplaat op de ondergrond met de bijgeleverde schroeven en eventueel pluggen. (Afb. 1)

#### Stap 2

Geleid de connector van het armatuur door het gat (A), plaats het armatuur over de muurplaat en fixeer het armatuur door de twee Torx schroeven aan te draaien. (Afb. 2)

#### Stap 3

Sluit de Easy-Lock connector aan op de hoofdkabel. (Afb. 3)

- Er zijn twee kabelgootjes. Het gootje met de smalste uitsparing is geschikt voor de 14/2 en 10/2 hoofdkabel. Wordt er gebruik gemaakt van de oude (dikke) 10/2 kabel, gebruik dan het gootje met de brede uitsparing.
- Klem het juiste kabelgootje bovenop de hoofdkabel. Er blijft geen ruimte over tussen de kabel en het gootje.
- Plaats het kabelgootje (met de kabel aan de onderzijde) in de Easy-Lock connector.
- Draai de dop met schroefdraad op de Easy-Lock connector. De

contacten worden nu door het isolatiemateriaal van de kabel gedrukt. Bij het aandraaien van de dop, wordt er een klein beetje gel tegen de contacten in de Easy-Lock connector geperst. Dit dient om de contacten te beschermen tegen vocht. Mogelijk komt er ook wat gel uit de Easy-Lock connector: was dan na installatie de handen met water en zeep (en/of vóór een maaltijd) en voorkom oogcontact met de gel.

#### Stap 4

Maak verbinding tussen de hoofdkabel en armatuur door de mini-connector aan te sluiten. (Afb. 4)

Indien de lamp niet correct functioneert, controleer dan of de Easy-Lock connector juist op de hoofdkabel is aangesloten. Doe dit ook voor de mini-connector. Herhaal stap 3 en 4. Controleer hierbij of de contacten van de Easy-Lock connector tijdens het aansluiten van het armatuur op de hoofdkabel niet zijn geknikt. Komt u hier niet uit, neem dan contact op met uw dealer.

#### Algemeen onderhoudsadvies

Wij adviseren u het armatuur minimaal eens per jaar met een schone doek en warm water af te nemen.

**Het installeren van het armatuur op 100-240V**

Indien u het armatuur wilt aansluiten op 100-240V dient u de separaat verkrijgbare inbouwtransformator te gebruiken. Uw dealer kan u hierbij adviseren. Aansluiting op 100-240V dient te worden uitgevoerd door een bevoegd installateur.

**Stap 1**

Verwijder de muurplaat van het armatuur middels het losdraaien van de twee Torx schroeven. Teken de twee bevestigingsgaten en het vierkant in de muurplaat af op de wand. Zorg op de plaats van het vierkant (A) voor een doorlopend gat van minimaal 13 mm om de kabel door te voeren. Bevestig de muurplaat op de ondergrond met de bijgeleverde schroeven en eventueel pluggen. (Afb. 1)

**Stap 2**

Plaats de inbouwtransformator in het armatuur en zet deze vervolgens vast met de bijgeleverde schroeven. (Afb. 1a)

**Stap 3**

Maak verbinding tussen inbouwtransformator en armatuur door de mini-connector aan te sluiten. (Afb. 4)

**Stap 4**

Voer de 100-240V voedingskabel van de inbouwtransformator door het gat (A), plaats het armatuur over de muurplaat en fixeër het armatuur door de twee Torx schroeven aan te draaien. (Afb. 2)

**Stap 5**

Aansluiting op 100-240V dient te worden uitgevoerd door een bevoegd installateur. Zie de handleiding van de inbouwtransformator.

**Algemeen onderhoudsadvies**

Wij adviseren u het armatuur minimaal eens per jaar met een schone doek en warm water af te nemen.

**Belangrijk!**

Alvorens aan te vangen met het onderhoud, dient de electriciteit te worden uitgeschakeld.

**Contents**

1x SENTINA WALL 12 V / 3.5 W  
Dimension Ø 80 mm / 3.1 inches  
Height 235 mm / 9.3 inches  
1x diffuse lens  
2x screws  
2x plugs  
1x Easy-Lock  
1x Torx key

**Material**

Aluminium housing  
Impact-resistant polycarbonate lens

**Please read the following instructions before installing. You are advised to keep these installation instructions in a safe place.**

**Although a 12 V system is safe, we advise you to have a qualified electrician check the installation.**

**Use**

Wall-mounted light fixture for installation near the front or back door, shed or fence, etc.

**Lamp**

The fixture is equipped with a high-quality LED lamp. These lamps have a long life (about 25,000 hours) and a high light output and their power consumption and the heat produced are extremely low.

**Important!**

Never connect the low-voltage cable directly to a 100-240 V power source. It is only suitable for use in combination with a 12 V low-voltage system. This product should only be used within the in-lite system. Use of products other than those made by in-lite will invalidate the warranty.

**Enjoy the lighting in your yard.**

### Connecting the fixture to 12 V

The already installed lamp means the fixture is immediately ready for use. Therefore you do not need to install the lamp first. When mounting the fixture you can choose to use the diffuse lens supplied.

#### Step 1

Remove the wall plate from the fixture by loosening the two Torx screws. Mark the position of the two attachment holes and the square in the wall plate on the wall. Make a hole for the cable of at least 13 mm at the location of the square (A). Attach the wall plate to the surface using the screws supplied and plugs if necessary. (Fig. 1)

#### Step 2

Feed the connector for the fixture through the hole (A), place the fitting over the wall plate and fix the fitting in place by tightening the two Torx screws. (Fig. 2)

#### Step 3

Join the Easy-Lock connector to the main cable. (Fig. 3)

- There are two cable ducts. The duct with the narrowest slot is suitable for the 14/2 and 10/2 main cable. When using the old (thick) 10/2 cable, you should use the duct with the wide slot.
- Clamp the correct cable duct on top of the main cable. There should be no space left between the cable and the duct.
- Place the cable duct (with the cable at the bottom) in the Easy-Lock connector.
- Tighten the threaded cap on the Easy-Lock connector. This will cause the contacts to be pushed through the insulation on the cable. In tightening the cap, a little gel is applied to the contacts in

the Easy-Lock connector. This serves to protect the contacts against moisture. A little gel may possibly come out of the Easy-Lock connector: so after installation (and/or before a meal), wash your hands with soap and water, and avoid the gel coming into contact with your eyes.

#### Step 4

Connect the main cable to the fixture by connecting the mini-connector. (Fig. 4)

If the lamp does not work correctly, check that the Easy-Lock connector is properly connected to the main cable. Do the same for the mini-connector. Repeat steps 3 and 4. When the fixture is connected to the main cable also check that the contacts of the Easy-Lock connector are not bent. If you have any problems, contact your dealer.

#### General maintenance advice

We advise wiping the fixture down at least once a year using a clean cloth and warm water.

### Connecting the fixture to 100-240 V

If you want to connect the fixture to a 100-240 V power source, you must use the separately available internal transformer. Your dealer can advise you about this. The appliance should only be connected to a 100-240 V power source by an authorised installer.

#### Step 1

Remove the wall plate from the fixture by loosening the two Torx screws. Mark the position of the two attachment holes and the square in the wall plate on the wall. Make a hole for the cable of at least 13 mm at the location of the square (A). Attach the wall plate to the surface using the screws supplied and plugs if necessary. (Fig. 1)

#### Step 2

Position the transformer in the fitting and then fix it in place using the supplied screws. (Fig. 1a)

#### Step 3

Connect the internal transformer to the fixture by connecting the mini-connector. (Fig. 4)

#### Step 4

Thread the 100-240 V power cable of the internal transformer through the hole (A), place the fixture over the wall plate and fix the fixture in place by tightening the two Torx screws. (Fig. 2)

#### Step 5

The appliance should only be connected to a 100-240 V power source by an authorised installer. See the manual that accompanies the internal transformer.

#### General maintenance advice

We advise wiping the fixture down at least once a year using a clean cloth and warm water.



#### Important!

Before starting maintenance switch off the power.

DE

**Inhalt**

1x SENTINA WALL 12 V / 3,5 W

Abmessung Ø 80 mm

Höhe 235 mm

1x diffuse Linse

2x Schrauben

2x Dübel

1x Easy-Lock

1x Torx-Schlüssel

**Material**

Aluminium-Gehäuse

Schlagfeste Polycarbonatlinse

**Lesen Sie vor der Installation die folgenden Hinweise aufmerksam durch. Es wird empfohlen, diese Installationshinweise aufzubewahren.**

**Trotz der Sicherheit des 12-V-Systems empfehlen wir Ihnen, die Installation von einem anerkannten Installateur prüfen zu lassen.**

**Verwendung**

Wandarmatur zur Montage an der Haus- oder Terrassentür, am Schuppen oder am Sichtschutzzaun usw.

**Lichtquelle**

Diese Armatur ist mit einer hochwertigen LED-Lichtquelle ausgestattet. Diese Lichtquelle kennzeichnet sich durch eine lange Lebensdauer (ca. 25 000 Stunden) und eine hohe Lichtausbeute. Der Energieverbrauch und die Wärmeentwicklung dagegen sind extrem niedrig.

**Achtung!**

Verwenden Sie das Niederspannungskabel niemals mit einer Spannung von 100-240 V. Das Kabel eignet sich ausschließlich für den Betrieb an einem Niederspannungssystem von 12 V. Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich zusammen mit dem in-lite-System. Bei Verwendung anderer Produkte als der in-lite-Produkte erlischt die Garantie.

**Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer Gartenbeleuchtung!**

DE

**Anschluss der Armatur an 12 V**

Dank der bereits installierten Lichtquelle ist die Armatur gebrauchsfertig; es braucht also nicht erst eine Lichtquelle eingesetzt zu werden. Bei der Montage können Sie entscheiden, ob Sie die mitgelieferten diffuse Linse verwenden möchten.

**Schritt 1**

Entfernen Sie die Wandmontageplatte von der Armatur, indem Sie die beiden Torx-Schrauben lösen. Zeichnen Sie die beiden Befestigungslöcher und das Viereck in der Wandmontageplatte auf der Mauer an. Bringen Sie innerhalb des Vierecks (A) für die Durchführung des Kabels ein Loch mit einem Durchmesser von mindestens 13 mm an. Befestigen Sie die Wandmontageplatte mit den mitgelieferten Schrauben und gegebenenfalls den Dübeln am Untergrund. (Abb. 1)

**Schritt 2**

Führen Sie den Verbinder der Armatur durch das Loch (A), setzen Sie die Armatur auf die Wandmontageplatte und fixieren Sie die Armatur durch Anziehen der beiden Torx-Schrauben. (Abb. 2)

**Schritt 3**

Schließen Sie den Easy-Lock-Verbinder an das Hauptkabel an. (Abb. 3)

- Es sind zwei Kabelkanäle vorhanden. Der Kanal mit der schmalsten Aussparung ist für das 14/2- und 10/2-Hauptkabel geeignet. Wenn das alte (dicke) 10/2-Kabel verwendet wird, dann den Kanal mit der breiten Aussparung verwenden.
- Den richtigen Kabelkanal auf das Hauptkabel klemmen. Es bleibt kein Zwischenraum zwischen Kabel und Kanal.

c. Den Kabelkanal (mit dem Kabel an der Unterseite) in den Easy-Lock-Verbinder einsetzen.

d. Schrauben Sie nun den Deckel mit Gewinde auf den Easy-Lock-Verbinder. Die Kontakte werden so durch die Isolierung des Kabels gedrückt. Beim Zuschrauben des Deckels wird zum Schutz der Kontakte gegen Feuchtigkeit eine kleine Menge Gel gegen die Kontakte im Easy-Lock-Verbinder gepresst. Sollte etwas Gel aus dem Easy-Lock-Verbinder austreten, waschen Sie sich bitte nach der Installation (und vor dem Essen) die Hände mit Wasser und Seife und vermeiden Sie, dass Gel in die Augen gelangt.

**Schritt 4**

Verbinden Sie das Hauptkabel mit der Armatur, indem Sie den Mini-Verbinder anschließen. (Abb. 4)

Sollte die Lampe nicht funktionieren, prüfen Sie, ob der Easy-Lock-Verbinder ordnungsgemäß an das Hauptkabel angeschlossen ist. Prüfen Sie auch den Mini-Verbinder. Wiederholen Sie den 3. und 4. Schritt. Kontrollieren Sie dabei, ob die Kontakte des Easy-Lock-Verbinders beim Anschluss der Armatur an das Hauptkabel nicht geknickt wurden. Wenn die Beleuchtung weiterhin nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

**Allgemeiner Wartungshinweis**

Wir empfehlen Ihnen, die Armatur mindestens einmal jährlich mit einem sauberen Tuch und warmem Wasser abzuwischen.

DE

**Anschluss der Armatur an 100-240 V**

Wenn Sie die Armatur an eine 100-240-V- Stromquelle anschließen möchten, benötigen Sie den gesondert erhältlichen Einbautransformator. Ihr Händler berät Sie hierzu gern. Der Anschluss an eine 100-240-V- Stromquelle ist von einem anerkannten Installateur vorzunehmen.

**Schritt 1**

Entfernen Sie die Wandmontageplatte von der Armatur, indem Sie die beiden Torx-Schrauben lösen. Zeichnen Sie die beiden Befestigungslöcher und das Viereck in der Wandmontageplatte auf der Mauer an. Bringen Sie innerhalb des Vierecks (A) für die Durchführung des Kabels ein Loch mit einem Durchmesser von mindestens 13 mm an. Befestigen Sie die Wandmontageplatte mit den mitgelieferten Schrauben und gegebenenfalls den Dübeln am Untergrund. (Abb. 1)

**Schritt 2**

Setzen Sie den Einbautransformator in die Armatur ein und befestigen Sie ihn mit den mitgelieferten Schrauben. (Abb. 1a)

**Schritt 3**

Verbinden Sie den Einbautransformator mit der Armatur, indem Sie den Mini-Verbinder anschließen. (Abb. 4)

**Schritt 4**

Führen Sie das 100-240-V- Netzkabel des Einbautransformators durch die Öffnung (A), setzen Sie die Armatur auf die Mauerplatte und fixieren Sie die Armatur durch Anziehen der beiden Torx-Schrauben. (Abb. 2)

**Schritt 5**

Der Anschluss an eine 100-240-V- Stromquelle ist von einem anerkannten Installateur vorzunehmen. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung des Einbautransformators.

**Allgemeiner Wartungshinweis**

Wir empfehlen Ihnen, die Armatur mindestens einmal jährlich mit einem sauberen Tuch und warmem Wasser abzuwischen.

**Achtung!**

Führen Sie Wartungsarbeiten nur bei ausgeschalteter Stromquelle durch.

FR

**Contenu**

1x SENTINA WALL 12 V/3,5 W  
Dimension Ø 80 mm/3,1 pouces  
Hauteur 235 mm/9,3 pouces  
1x lentille diffuse  
2x vis  
2x chevilles  
1x Easy-Lock  
1x clé Torx

**Matériau**

Corps en aluminium  
Lentille en polycarbonate résilient

**Lisez attentivement les instructions suivantes avant de procéder à l'installation. Il est vivement conseillé de conserver les présentes instructions d'installation.**

**Bien que le système 12 V soit sécurisé, nous vous conseillons de le faire contrôler par un installateur électrique agréé.**

**Utilisation**

Armature murale pour portes d'entrée, portes de jardin ou de terrasse, hangars, palissades, etc.

**Source lumineuse**

Cette armature est dotée d'une source lumineuse LED de qualité supérieure. Cette source lumineuse se distingue par sa grande longévité (environ 25 000 heures) et un excellent rendement lumineux. Par contre, la consommation d'énergie et la production de chaleur sont extrêmement basses.

**Important !**

Ne combinez jamais le câble basse tension à une source de 100-240 V. Ce câble ne peut être combiné qu'à un système basse tension de 12 V. Utilisez ce produit uniquement avec un système in-lite. L'utilisation de produits autres que les produits in-lite annulera la garantie.

**Profitez de l'éclairage de votre jardin.**

### Installation de l'armature sur 12 V

La source lumineuse étant déjà montée, l'armature est immédiatement prête à l'emploi. Il est donc inutile de commencer par poser la source lumineuse. Lors du montage, vous pouvez choisir d'utiliser la lentille diffuse fournie.

#### Étape 1

Otez la plaque murale de l'armature en desserrant les deux vis Torx. Dessinez sur le mur les deux trous de fixation et le carré dans la plaque murale. Veillez à placer le carré (A) de sorte à avoir un trou débouchant d'au moins 13 mm pour passer le câble. Fixez la plaque murale à la base à l'aide des vis fournies et éventuellement des chevilles. (fig. 1)

#### Étape 2

Passez le connecteur de l'armature par le trou (A), placez l'armature sur la plaque murale et fixez l'armature en serrant les deux vis Torx. (fig. 2)

#### Étape 3

Raccordez le connecteur Easy-Lock au câble principal. (fig. 3)

- Il y a deux gouttières de câble. La gouttière dont l'évidement est le plus étroit convient aux câbles principaux 14/2 et 10/2. Si vous faites usage de l'ancien câble (épais) 10/2, utilisez donc la gouttière dont l'évidement est large.
- Fixez la gouttière de câble appropriée en dessus du câble principal. Il ne reste plus d'espace entre le câble et la gouttière.
- Placez la gouttière de câble (avec le câble du côté inférieur) dans le connecteur Easy-Lock.
- Serrez le capuchon fileté sur le connecteur Easy-Lock. Les

contacts sont ainsi poussés au travers du matériau d'isolation du câble. Au serrage du capuchon, une petite quantité de gel est pressée contre les contacts dans le connecteur Easy-Lock. Ceci pour protéger les contacts contre l'humidité. Il se peut que du gel sorte également du connecteur Easy-Lock. Après l'installation, lavez-vous les mains à l'eau et au savon (et/ou avant un repas) et évitez tout contact des yeux avec le gel.

#### Étape 4

Connectez le câble principal à l'armature en raccordant le miniconnecteur. (fig. 4)

Si la lampe ne fonctionne pas correctement, assurez-vous que le connecteur Easy-Lock est correctement raccordé au câble principal. Vérifiez aussi la connexion du miniconnecteur. Répétez les étapes 3 et 4. Vérifiez si les contacts du connecteur Easy-Lock n'ont pas été endommagés pendant le raccordement de l'armature au câble principal. Si vous n'y parvenez pas, contactez votre distributeur.

#### Conseils généraux d'entretien

Il est conseillé de nettoyer l'armature au moins une fois par an à l'aide d'un chiffon propre et d'eau chaude.

### Installation de l'armature sur 100-240 V

Si vous désirez raccorder l'armature au 100-240 V, vous devez utiliser le transformateur à intégrer, disponible séparément. Demandez conseil à votre distributeur. Le raccordement au 100-240 V doit être réalisé par un installateur agréé.

#### Étape 1

Otez la plaque murale de l'armature en desserrant les deux vis Torx. Dessinez sur le mur les deux trous de fixation et le carré dans la plaque murale. Veillez à placer le carré (A) de sorte à avoir un trou débouchant d'au moins 13 mm pour passer le câble. Fixez la plaque murale à la base à l'aide des vis fournies et éventuellement des chevilles. (fig. 1)

#### Étape 2

Placez le transformateur à intégrer dans l'armature et fixez-le ensuite à l'aide des vis fournies (Fig. 1a).

#### Étape 3

Connectez le transformateur à intégrer à l'armature en raccordant le miniconnecteur. (fig. 4)

#### Étape 4

Faites passer le câble d'alimentation de 100-240 V du transformateur à travers l'orifice (A), placez l'armature sur la plaque murale et fixez l'armature en serrant les deux vis Torx. (fig. 2).

#### Étape 5

Le raccordement au 100-240 V doit être réalisé par un installateur agréé. Consultez le manuel d'utilisation du transformateur à intégrer.

#### Conseils généraux d'entretien

Il est conseillé de nettoyer l'armature au moins une fois par an à l'aide d'un chiffon propre et d'eau chaude.



#### Important !

Coupez l'électricité avant de procéder à l'entretien.



**Contenido**

1x SENTINA WALL 12 V / 3,5 W  
 Dimensiones Ø 80 mm / 3,1 pulgadas  
 Altura 235 mm / 9,3 pulgadas  
 1x lente difusa  
 2x tornillos  
 2x clavijas  
 1x Easy-Lock  
 1x llave Torx

**Material**

Carcasa de aluminio  
 Lente de policarbonato resistente a impactos

**Lea las siguientes instrucciones antes de proceder a la instalación.  
 Se recomienda guardar las instrucciones de instalación.**

**Aunque el sistema de 12 V es un sistema seguro, le recomendamos que un instalador autorizado compruebe la instalación.**

**Uso**

Armadura de pared apta para puertas de entrada, puertas de jardín, cobertizos, cercas, etc.

**Fuente de iluminación**

Esta armadura está equipada con una fuente de iluminación LED de alta calidad. Esta fuente de iluminación se caracteriza por una larga vida útil (aprox. 25 000 horas) y un alto rendimiento lumínico. En cambio, el consumo de energía y la producción de calor son extremadamente bajos.

**¡Importante!**

El cable de baja tensión no debe utilizarse nunca en combinación con 100-240 V. Sólo es apto para su uso en combinación con un sistema de baja tensión de 12 V. Este producto debe utilizarse únicamente en combinación con el sistema in-lite. En caso de emplear productos distintos de los productos in-lite, caducará la garantía.

**Disfrute de la iluminación en su jardín.**

**Instalación de la armadura a 12 V**

Gracias a que la fuente de iluminación ya viene instalada, la armadura está lista para su uso inmediato y no es necesario colocar primero la fuente de iluminación. En el momento del montaje puede optar por utilizar la lente difusa suministrada.

**Paso 1**

Desmonte la placa mural de la armadura aflojando los dos tornillos Torx. Dibuje los dos orificios de fijación y el cuadrado en la placa mural sobre el tabique. Procure dejar en el lugar del cuadrado (A) un orificio continuo de 13 mm como mínimo para pasar el cable. Fije con los tornillos suministrados la placa mural a la base y eventualmente las clavijas. (Fig. 1)

**Paso 2**

Pase el conector de la armadura por el orificio (A), coloque la armadura sobre la placa mural y fije la armadura apretando los dos tornillos Torx. (Fig. 2)

**Paso 3**

Conecte el conector Easy-Lock al cable principal. (Fig. 3)

- Hay dos canaletas para cables. La canaleta de sección más estrecha es apta para los cables principales 14/2 y 10/2. Si se utiliza el cable 10/2 antiguo (el grueso), se recomienda usar la canaleta de sección ancha.
- Apriete la canaleta adecuada sobre el cable principal. No debe quedar espacio entre el cable y la canaleta.
- Coloque la canaleta (con el cable por debajo) en el conector Easy-Lock.

- Después, enrosque el tapón de rosca en el conector Easy-Lock. Los contactos perforan ahora el material aislante del cable. Al apretar el tapón se extiende un poco de gel sobre los contactos en el conector Easy-Lock. Esto sirve para proteger los contactos contra la humedad. Posiblemente salga un poco de gel del conector Easy-Lock: en ese caso, lávese las manos con agua y jabón después de la instalación (y/o antes de cada comida) y evite el contacto del gel con los ojos.

**Paso 4**

Efectúe la conexión entre el cable principal y la armadura, conectando el miniconector. (Fig. 4)

Si la lámpara no funciona correctamente, compruebe si el conector Easy-Lock está conectado correctamente al cable principal. Haga lo mismo para el miniconector. Repita los pasos 3 y 4. Compruebe a este respecto si los contactos del conector Easy-Lock no se han doblado al conectar la armadura al cable principal. Si no consigue resolver el problema, póngase en contacto con su distribuidor.

**Recomendación general de mantenimiento**

Le recomendamos limpiar la armadura, al menos una vez al año, con un paño limpio y agua caliente.

**Instalación de la armadura a 100-240 V**

Si desea conectar el armazón a 100-240 V, deberá utilizar el transformador de montaje que se suministra por separado. Su distribuidor podrá asesorarle al respecto. La conexión a 100-240 V deberá confiarse a un instalador autorizado.

**Paso 1**

Desmunte la placa mural de la armadura aflojando los dos tornillos Torx. Dibuje los dos orificios de fijación y el cuadrado en la placa mural sobre el tabique. Procure dejar en el lugar del cuadrado (A) un orificio continuo de 13 mm como mínimo para pasar el cable. Fije con los tornillos suministrados la placa mural a la base y eventualmente las clavijas. (Fig. 1)

**Paso 2**

Coloque el transformador de montaje en la armadura y a continuación fíjelo con los tornillos suministrados. (Fig. 1a)

**Paso 3**

Efectúe la conexión entre el transformador y la armadura, conectando el miniconector. (Fig. 4)

**Paso 4**

Haga pasar el cable de alimentación de 100-240 V del transformador por el agujero (A), coloque la armadura sobre la chapa de fondo y fije la armadura apretando los dos tornillos Torx. (Fig. 2)

**Paso 5**

La conexión a 100-240 V deberá confiarse a un instalador autorizado. Véase el manual de instrucciones del transformador de montaje.

**Recomendación general de mantenimiento**

Le recomendamos limpiar la armadura, al menos una vez al año, con un paño limpio y agua caliente.

**¡Importante!**

Antes de iniciar los trabajos de mantenimiento, debe desconectar la electricidad.

